



ERRATUM

**Commission paritaire de l'industrie du gaz et de
l'électricité**

**CCT n° 132289/CO/326
du 04/01/2016**

Correction du texte français :

- L'article 5, troisième alinéa doit être corrigé comme suit : « ... tel que remplacé par l'article 6 de la CCT du 03.05.2012 relative à la programmation sociale ~~2011-2012~~ (convention enregistrée sous le numéro 109798/CO/326) ... ».

Correction dans les deux langues :

- Le chapitre « V. » doit être remplacé par « IV. ».
- Le chapitre « VI. » doit être remplacé par « V. ».
- Le chapitre « VII. » doit être remplacé par « VI. ».
- Le chapitre « VIII. » doit être remplacé par « VII. ».

Décision du

ERRATUM

**Paritair Comité voor het gas- en
elektriciteitsbedrijf**

**CAO nr. 132289/CO/326
van 04/01/2016**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 5, de derde alinea moet als volgt verbeterd worden : « ... tel que remplacé par l'article 6 de la CCT du 03.05.2012 relative à la programmation sociale ~~2011-2012~~ (convention enregistrée sous le numéro 109798/CO/326) ... ».

Verbetering in beide talen :

- Het hoofdstuk « V. » moet vervangen worden door « IV. ».
- Het hoofdstuk « VI. » moet vervangen worden door « V. ».
- Het hoofdstuk « VII. » moet vervangen worden door « VI. ».
- Het hoofdstuk « VIII. » moet vervangen worden door « VII. ».

Beslissing van

24-06-2016

**CAO van 04.01.2015
betreffende de
Sociale Programmatie**

**CCT du 04.01.2016
relative à la
Programmation Sociale**

**HOOFDSTUK I.
TOEPASSINGSGBIED**

**CHAPITRE I^{er}.
CHAMP D'APPLICATION**

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het paritair comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf en op de gebaremiseerde werknemers die zij tewerkstellen.

Art. 1. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs ressortissant de la Commission Paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité ainsi qu'aux travailleurs barémisés qu'ils occupent.

**HOOFDSTUK II.
KOOPIKRACHT**

**CHAPITRE II.
POUVOIR D'ACHAT**

Art. 2. Recurrente loonsverhoging

Art. 2. Augmentation du salaire récurrente

§1. Voor de gebaremiseerde werknemers op wie de CAO van 29.09.2003 betreffende de arbeids- en loonvoorwaarden van toepassing is (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 72104/CO/326) en ongeacht elke impact van performance management of promotie wordt op 01.01.2016 een recurrente verhoging van 0,375% toegekend op het barema en op het reële, individuele maandloon dat van kracht is.

§1. Pour les travailleurs barémisés à qui s'applique la CCT du 29.09.2003 relative aux conditions de travail et de salaire (convention enregistrée sous le numéro 72104/CO/326) et indépendamment de tout impact de performance management ou de promotion, une augmentation récurrente de 0,375% est accordée au 01.01.2016 sur le barème et le salaire mensuel individuel réel.

§2. Voor de gebaremiseerde werknemers op wie de CAO van 02.12.2004 betreffende de waarborg van de rechten van werknemers van de bedrijfstak gas en elektriciteit in dienst op 31.12.2001 van toepassing is (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 74368/CO/326) en ongeacht elke impact van promotie wordt op 01.01.2016 een recurrente verhoging van 0,375% toegekend op het spilloon en op het reële, individuele maandloon dat van kracht is.

§2. Pour les travailleurs barémisés à qui s'applique la CCT du 02.12.2004 relative à la garantie des droits des travailleurs de la branche d'activité électricité et gaz en service au 31.12.2001 (convention enregistrée sous le numéro 74368/CO/326) et indépendamment de tout impact de promotion, une augmentation récurrente de 0,375% est accordée au 01.01.2016 sur le salaire pivot et le salaire mensuel individuel réel.

Art. 3. Elektronische maaltijdcheques

Art. 3. Titres-repas électroniques

De maaltijdcheque wordt verstrekt onder de vorm van een elektronische maaltijdcheque.

Les titres-repas sont octroyés sous forme de titres-repas électroniques.

De werknemer krijgt gratis een kaart te zijner beschikking gesteld.

Le travailleur reçoit gratuitement une carte à sa disposition.

Als in de loop van een zelfde kalenderjaar de werknemer meerdere keren zijn kaart verliest, neemt de werkgever slechts de vervanging op zich van de eerste kaart.

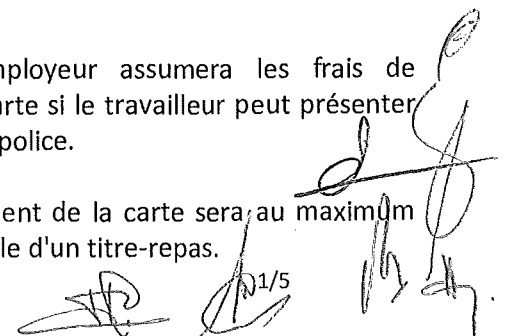
Si au cours d'une même année calendrier, le travailleur perd plusieurs fois sa carte, l'employeur ne prend en charge que le remplacement de la première.

In geval van diefstal, zal de werkgever de kost van vervanging van de kaart dragen indien de werknemer een proces-verbaal van de politie kan voorleggen.

En cas de vol, l'employeur assumera les frais de remplacement de la carte si le travailleur peut présenter un procès-verbal de la police.

De kost van vervanging van de kaart zal maximaal gelijk zijn aan de nominale waarde van een maaltijdcheque.

Le coût de remplacement de la carte sera au maximum égal à la valeur nominale d'un titre-repas.



Deze kost zal afgehouden worden van de eerstvolgende netto verloning die hem verschuldigd is.

Ce coût sera retenu sur la prochaine rémunération nette qui lui est due.

De bestaande lokale akkoorden die gunstiger zijn dan hetgeen voorzien wordt in dit artikel blijven verder van toepassing.

Les accords locaux existants qui sont plus avantageux que ce qui est prévu dans cet article restent d'application.

Art. 4. Verhoging van de waarde van de maaltijdcheques

Vanaf 01.01.2016 wordt voor elk personeelslid de faciale waarde van een maaltijdcheque verhoogd van € 7 tot € 8.

Art. 4. Augmentation de la valeur des titres-repas

A partir du 01.01.2016, la valeur faciale du titre-repas pour tous les travailleurs est portée de € 7 à € 8.

De tegemoetkoming van de werkgever wordt vastgesteld op € 6,91 terwijl deze van de werknemer € 1,09 bedraagt.

L'intervention de l'employeur est établie à € 6,91 tandis que celle du travailleur est de € 1,09.

Deze bepaling geldt eveneens voor de uitzendkrachten.

Cette disposition s'applique également aux intérimaires.

HOOFDSTUK III. SOCIALE MAATREGELEN

CHAPITRE III. MESURES SOCIALES

Art. 5. Fietsvergoeding

Vanaf 01.01.2016 wordt artikel 6 A §3 van de CAO van 28.05.2009 betreffende de dienstverplaatsingen woon-werk verkeer en overplaatsingen (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 93498/CO/326) zoals vervangen door artikel 6 van de CAO van 03.05.2012 Sociale Programmatie (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 109798/CO/326) gewijzigd als volgt:

Art. 5. Indemnité vélo

A partir du 01.01.2016, l'article 6 A §3 de la CCT du 28.05.2009 concernant les déplacements domicile-travail de service et transferts (convention enregistrée sous le numéro 93498/CO/326) tel que remplacé par l'article 6 de la CCT du 03.05.2012 relative à la Programmation Sociale ~~2011-2012~~ (convention enregistrée sous le numéro 109798/CO/326) est remplacé par ce qui suit:

"Indien de afstand woonplaats – standplaats wordt afgelegd met de fiets, wordt een fietsvergoeding toegekend ten belope van € 0,22/km of naar keuze van de werknemer een vergoeding voor de verplaatsing woon-werk overeenkomstig de tabel gedefinieerd in het volgende artikel. "

"Si la distance domicile-point d'attache est parcourue à vélo, une indemnité vélo est accordée à concurrence de € 0,22/km ou selon le choix du travailleur une indemnité de déplacement domicile-lieu de travail conformément au tableau défini à l'article suivant."

Art. 6. Rechthebbenden gezondheidszorgen

Vanaf 01.01.2016 worden de kinderen die recht hebben op de ambulante gezondheidszorgen en de hospitalisatieverzekering als volgt bepaald:

Art. 6. Ayants droit des soins de santé

A partir du 01.01.2016 les enfants qui ont droit aux soins de santé ambulatoires et à l'assurance hospitalisation sont définis comme suit:

1. Voor de werknemers op wie de CAO van 29.09.2003 betreffende de arbeids- en loonvoorwaarden van toepassing is (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 72104/CO/326), wordt verstaan onder kinderen: de kinderen van de werknemer indien zij recht hebben op:
 - kinderbijslag (max. 25 jaar); of
 - tegemoetkomingen aan personen met handicap en fiscaal ten laste zijn.

1. Pour les travailleurs à qui s'applique la CCT du 29.09.2003 relative aux conditions de travail et de salaire (convention enregistrée sous le numéro 72104/CO/326), on entend par enfant: les enfants du travailleur qui ont droit:
 - aux allocations familiales (max. 25 ans);ou
 - aux allocations pour personne avec handicap et qui sont fiscalement à charge.

2/5

2. Voor de werknemers op wie de CAO van 02.12.2004 betreffende de waarborg van rechten van de werknemers van de bedrijfstak elektriciteit en gas in dienst op 31.12.2001 van toepassing is (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 74368/CO/326), wordt verstaan onder kinderen: de kinderen van de werknemer indien zij recht hebben op:

- kinderbijslag (max. 25 jaar); of
- wezenrente; of
- tegemoetkomingen aan personen met handicap en fiscaal ten laste zijn.

3. De bestaande lokale akkoorden of gebruiken die gunstiger zijn dan hetgeen voorzien wordt in dit artikel blijven verder bestaan.

Art. 7. Vlaamse aanmoedigingspremies

Dit artikel is van toepassing op de werknemers die beoogd worden door het Besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2002 houdende de hervorming van het stelsel van de aanmoedigingspremies in de privé-sector (B.S. 20 maart 2002).

Deze werknemers die gebruik maken van het stelsel van tijdskrediet zoals bepaald in de CAO nr. 77 bis, laatst gewijzigd door CAO nr. 77 septies, en de CAO nr. 103 van de Nationale Arbeidsraad, kunnen aanspraak maken op volgende Vlaamse aanmoedigingspremies en dit rekening houdende met de in het Vlaams Gewest voorziene voorwaarden :

- aanmoedigingspremie in het kader van een opleidingskrediet;
- aanmoedigingspremie in het kader van een zorgkrediet;
- aanmoedigingspremie voor een vermindering van de arbeidsduur in ondernemingen in moeilijkheden of herstructurering.

Wanneer gelijkaardige regelingen tot stand komen in andere gemeenschappen of gewesten, dan gelden deze bepalingen eveneens voor de werknemers beoogd door deze regelingen.

Deze regelingen mogen evenwel geen bijkomende kost met zich meebrengen voor de werkgever. Een eventuele afschaffing van deze regionale aanmoedigingspremies zal niet gecompenseerd worden door de werkgever.

2. Pour les travailleurs à qui s'applique la CCT du 02.12.2004 relative à la garantie des droits des travailleurs de la branche d'activité électricité et gaz en service au 31.12.2001 (convention enregistrée sous le numéro 74368/CO/326) on entend par enfant: les enfants du travailleur qui ont droit:

- aux allocations familiales (max. 25 ans) ou
- à la rente d'orphelin; ou
- aux allocations pour personne avec handicap et qui sont fiscalement à charge.

3. Les accords locaux ou usages existants qui sont plus avantageux que ce qui est prévu dans cet article restent d'application.

Art. 7. Primes d'encouragement flamandes

Cet article est d'application aux travailleurs visé par le Règlement du Gouvernement flamand du 1 mars 2002 concernant la réforme du système des primes d'encouragement dans le secteur privé (M.B. 20 mars 2002).

Ces travailleurs faisant usage du système du crédit-temps comme prévu dans la CCT n° 77 bis, dernièrement modifiée par la CCT n° 77 septies et la CCT n° 103 du Conseil National du Travail, peuvent prétendre aux primes d'encouragement suivantes tenant compte des conditions prévues par la Région flamande:

- prime d'encouragement dans le cadre du crédit-formation;
- prime d'encouragement dans le cadre du crédit-soin;
- prime d'encouragement pour une réduction du temps de travail dans les entreprises en difficultés ou en restructuration.

Lorsque des réglementations similaires seront élaborées dans les autres Communautés ou Régions, celles-ci seront d'application aux travailleurs visés par ces réglementations.

Ces réglementations ne peuvent toutefois pas entraîner de coût supplémentaire pour l'employeur. Une éventuelle suppression de ces primes d'encouragement régionales ne serait pas compensée par l'employeur.

HOOFDSTUK IV TEWERKSTELLING

CHAPITRE IV EMPLOI

Art. 8. Rol van de tewerkstellingscel

Artikel 5 van de CAO Sociale Programmatie van 30.06.2005 voor de personeelsleden voor wie de CAO van 02.12.2004 betreffende de waarborg van de rechten van werknemers van de bedrijfstak gas en elektriciteit in dienst op 31.12.2001 van toepassing is (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 76260/CO/326) en van de CAO Sociale Programmatie van 30.06.2005 voor de personeelsleden op wie de CAO van 29.09.2003 betreffende de arbeids- en loonvoorwaarden van toepassing is (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 76261/CO/326) wordt als volgt vervangen:

"§1. De tewerkstellingscel van het paritair comité wordt regelmatig door de werkgevers ingelicht over de tewerkstellingsevolutie binnen de bedrijfstak. Ter gelegenheid van deze periodieke informatie gaan de sociale gesprekspartners over tot een ruime gedachtewisseling over de tewerkstelling binnen de sector.

§2. Op het moment dat in een onderneming in de sector zich problemen inzake tewerkstelling voordoen en dat de onderneming van oordeel is dat zij het overtal (contracten onbepaalde duur) zelf niet meer kan oplossen, wordt informatie uitgewisseld tussen werkgevers onderling en ook met de syndicale organisaties binnen de tewerkstellingscel van het Paritair Comité.

Deze uitwisseling van informatie brengt geen enkele resultaatsverbintenis in hoofde van de werkgevers met zich mee. Deze procedure schort de uitvoering van de reorganisatie binnen de betrokken onderneming niet op.

§3. De activiteiten van de tewerkstellingscel ontheffen de ondernemingen niet van andere verplichtingen en engagementen inzake tewerkstelling.

§4. Deze werkwijze zal toegepast worden gedurende een proefperiode van 01.01.2016 tot en met 31.12.2017. Na deze periode van 2 jaar zullen de sociale partners deze werkwijze evalueren."

Art. 8. Rôle de la cellule de l'emploi

L'article 5 de la CCT Programmation sociale du 30.06.2005 pour les membres du personnel auxquels s'applique la CCT du 02.12.2004 relative à la garantie des droits des travailleurs de la branche d'activité électricité et gaz en service au 31.12.2001 (convention enregistrée sous le numéro 76260/CO/326) et de la CCT Programmation sociale du 30.06.2005 pour les membres du personnel auxquels s'appliquent la CCT du 29.09.2003, relative aux conditions de travail et de salaire (convention enregistrée sous le numéro 76261/CO/326) est remplacé comme suit:

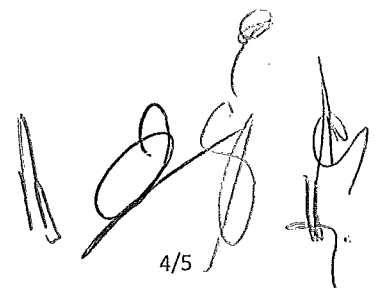
"§1. La cellule de l'emploi de la commission paritaire est régulièrement informée par les employeurs de l'évolution de l'emploi dans le secteur. A l'occasion de ces informations périodiques, les partenaires sociaux procèdent à un large échange de vues sur l'emploi dans le secteur.

§2. Au moment où une entreprise du secteur est confrontée à des problèmes d'emploi et où cette entreprise estime qu'elle ne pourra pas résoudre son surnombre (contrats à durée indéterminée) elle-même, l'information est échangée entre les employeurs et également avec les organisations syndicales en cellule de l'emploi de la commission paritaire.

Ces échanges d'information n'entraînent aucune obligation de résultat dans le chef des employeurs et le processus ne suspend pas l'exécution de la réorganisation au sein de l'entreprise concernée.

§3. Les activités de la cellule de l'emploi ne dispensent pas les entreprises d'autres obligations et engagements en matière d'emploi.

§4. Cette méthode de travail sera appliquée durant une période probatoire courant du 01.01.2016 au 31.12.2017. A l'issue de cette période de 2 ans, les partenaires sociaux évalueront cette méthode de travail."



HOOFDSTUK V AANDACHTSGROEPEN

Art. 9. Inspanningen

Voor de jaren 2015 en 2016 wordt de inspanning met betrekking tot de aandachtsgroepen behouden op 0,10% van de loonmassa zoals voorzien in de CAO van 31.03.2014 betreffende de aandachtsgroepen binnen de bedrijfstak gas en elektriciteit gesloten in het paritair comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf, ter vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 01.07.2004 betreffende de aandachtsgroepen binnen de bedrijfstak gas en elektriciteit (overeenkomst neergelegd onder het nummer 122076/CO/326).

HOOFDSTUK VI SOCIALE VREDE, SYNDICAAL VORMINGSFONDS, SYNDICALE PREMIE

Art. 10. Sociale vrede, syndicaal vormingsfonds en syndicale premie

§1. Voor de jaren 2015 en 2016 wordt de syndicale premie behouden op hetzelfde niveau als voor de jaren 2013 en 2014, t.t.z. € 135.

§2. Voor de jaren 2015 en 2016 wordt de patronale dotatie aan het syndicaal vormingsfonds behouden op hetzelfde niveau als voor de jaren 2013 en 2014.

§3. De ondertekenende partijen verbinden zich ertoe de sociale vrede te respecteren zoals opgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst van 28.06.2012 betreffende de sociale vrede, de syndicale premie en het syndicaal vormingsfonds.

HOOFDSTUK VII GELDIGHEIDSDUUR

Art. 11. Tenzij andersluidende bepalingen, wordt deze collectieve arbeidsovereenkomst gesloten voor onbepaalde duur en heeft ze uitwerking met ingang van 1 januari 2015.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan geheel of gedeeltelijk worden opgezegd, door elk van de partijen, middels een opzeggingstermijn van 6 maanden, per aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité van het gas- en elektriciteitsbedrijf.

CHAPITRE V GROUPES D'INSERTION

Art. 9. Efforts

Pour les années 2015 et 2016, l'effort en matière de groupes d'insertion est maintenu à 0,10% de la masse salariale tel que prévu dans la CCT du 31.03.2014 concernant les groupes d'insertion dans la branche d'activité gaz et électricité conclue au sein de la commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité, remplaçant la convention collective de travail du 01.07.2004 concernant les groupes d'insertion dans la branche d'activité gaz et électricité (convention enregistrée sous le numéro 122076/CO/326).

CHAPITRE VI PAIX SOCIALE, FONDS DE FORMATION SYNDICALE, PRIME SYNDICALE

Art. 10. Paix sociale, fonds de formation syndicale, prime syndicale

§1. Pour les années 2015 et 2016, la prime syndicale est maintenue au même niveau que pour les années 2013 et 2014, c.à.d. € 135.

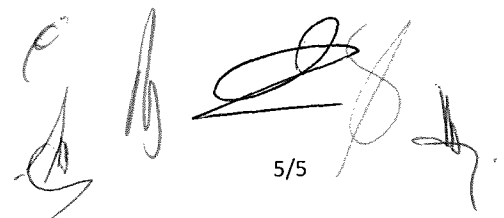
§2. Pour les années 2015 et 2016, la dotation patronale au fonds de formation syndicale est maintenue au même niveau que pour les années 2013 et 2014.

§3. Les parties signataires s'engagent à respecter la paix sociale telle que mentionnée dans la convention collective de travail du 28.06.2012 relative à la paix sociale, la prime syndicale et le fonds de formation syndicale.

CHAPITRE VII DUREE DE VALIDITE

Art. 11. Sauf dispositions contraires, cette convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et produit ses effets le 1^{er} janvier 2015.

La présente convention collective de travail peut être dénoncée, en tout ou en partie, par l'une des parties, moyennant le respect d'un délai de préavis de 6 mois, par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité.



CAO Sociale Programmatie 04.01.2016
Paritaire Commentaar

Art.2. Recurrente loonsverhoging

De verhoging van het sectoraal barema voorzien in deze CAO van Sociale Programmatie 2015-2016 is toepasselijk op alle barema's die zich baseren op dit sectoraal barema.

Art.10. §1. Syndicale premie

De syndicale premie voorzien in deze CAO van Sociale Programmatie 2015-2016 is eveneens toepasselijk op de gesyndiceerde kaderleden.

CCT Programmation Sociale 04.01.2016
Commentaire Paritaire

Art. 2. Augmentation du salaire récurrente

L'augmentation du barème sectoriel prévue dans cette CCT de Programmation Sociale 2015-2016 est applicable à tous les barèmes qui se basent sur ce barème sectoriel.

Art. 10. §1. Prime syndicale

La prime syndicale prévue dans cette CCT de Programmation Sociale 2015-2016 est également applicable aux cadres syndiqués.

The image shows several handwritten signatures in black ink. There are approximately seven distinct signatures scattered across the lower half of the page. Some are large and stylized, while others are smaller and more compact. The signatures appear to be in various orientations, some horizontal and some slightly rotated.